

山东师范大学

硕士研究生入学考试试题

考试科目： 二外俄语

- 注意事项：1. 本试卷共 6 道大题（共计 10 个小题），满分 100 分；
2. 本卷属试题卷，答题另有答题卷，答案一律写在答题卷上，写在该试题卷上或草纸上均无效。要注意试卷清洁，不要在试卷上涂划；
3. 必须用蓝、黑钢笔或圆珠笔答题，其它均无效。

I. Вставьте слова в нужной форме, добавьте предлоги там, где надо. (15%)

1. Мы можем узнать много интересного ① (разные журналы и газеты).
2. ② (вторник) у нас бывают уроки китайского языка.
3. В тот вечер мы обменялись ③ (адреса).
4. В воскресенье в клубе мы встретились ④ (молодой японский писатель).
5. ⑤ (Мой старший брат) трудно изучать русский язык.
6. В нашей группе Антона считает ⑥ (самый способный).
7. Мой дедушка часто ходит ⑦ (рыбалка).
8. Не надо завидовать ⑧ (чужие успехи).
9. Надо открыть окна: ⑨ (мы) душно в комнате.
10. Сегодня она не пришла на уроки: ⑩ (она) нездоровилось.
11. Мать всегда беспокоится ⑪ (своя дочка).
12. Вчера ему удалось позвониться ⑫ (директор завода).
13. Можно послать коробку конфет ⑬ (бандероль)?
14. Никто из нас не сомневается ⑭ (его талант).
15. Настя попросила у брата такую же фотографию ⑮ (память).

II. Составьте предложения из данных слов, не изменяя их порядка. (15%)

1. Вчера, я, много, раз, вы, звонить. Но, вы, выходить, из, дом.
2. На, мой, день, рождение, весь, товарищи, принести, я, много, подарок.
3. Весь, воскресенье, девушка, сидеть, дома, и, не, выходить, на, улица.
4. Сколько, книга, и, журнал, в, ваш, библиотека?

5. Деревня, из, которая, она, приехать, находиться, очень, далеко.
6. В, пятница, у, мы, быть, собрание, группа.
7. В, наш, город, есть, пять, новый, завод.
8. Раньше, Анна, не, хотеть, помогать, я, в, учёба.
9. Китай, являться, великий, страна, мир.
10. Мой, бабушка, уже, исполниться, восемьдесят, один, год.

III. Переведите предложения на русский язык. (15%)

1. 爸爸经常向我们讲述有关工厂的情况。
2. 我姐姐从小就喜欢俄语，她现在是翻译工作者。
3. 她很高兴认识新来的老师，很喜欢和他谈话。
4. 在中学我学的是英语，俄语是在大学里开始学习的。
5. 今晚九点电视播放音乐会。这时候我来的及把作业做完。

IV. Переведите предложения на китайский язык. (15%)

1. С Новым годом! Пусть он принесёт вам всё то, чего вам хочется, о чём мечтаете.
2. Эту юбку я не беру: она мне не идёт, и уже выходит из моды.
3. Я люблю мой родной город во все времена года. Средняя температура днём около 20 градусов.
4. КНР занимает третье место по площади в мире после России и Канады. Общая площадь страны – около 9.6 миллиона квадратных километров.
5. У русских имя дают человеку один раз, при рождении, и на всю жизнь.

V. Прочитайте следующий текст и выполните задания после него. (15%)

Первый урок

Когда молоденькая учительница Евгения Андреевна вместе с директором вошла в класс, сердце ее сильно билось от волнения.

Класс медленно поднялся ей навстречу.

– Вот ваша новая учительница – Евгения Андреевна. Она будет вести литературу и русский язык вместо Сергея Ивановича, который ушел из-за плохого состояния здоровья, – сказал директор и добавил – Прошу, Евгения Андреевна, начать урок.

Директор вышел, оставив ее одну.

– Дежурный! – сказала она. У нее был звонкий и приятный голос. К столу подошел высокий мальчик. У него было умное лицо и ленивые, медленные движения. Мальчик отвечал ей, не вынимая рук из карманов. В классе было шумно. Дети смеялись.

Учительница взглянула на часы. Она не сделала ни одного замечания, так как понимала, что они бесполезны.

– Мы будем заниматься, – сказала она. – Вы остановились, как говорил мне Сергей

Иванович, на «Горе от ума».

– Нет, нет! – крикнула вдруг одна девочка. – Мы уже кончили «Горе от ума».

– На чем же вы остановились?

Никто не ответил. Несколько секунд все молчали. Наконец та же девочка сказала:

– На «Евгении Онегине». На восьмой главе.

Учительница с удивлением посмотрела на детей, потом опустила глаза и усмехнулась.

Она поняла. Теперь дети проверяли ее. И эта детская хитрость, хорошо знакомая ей, успокоила ее.

– Хорошо, начнем с «Евгения Онегина».

– А у нас нет книг! Мы не знали.

– Нам книг и не нужно.

В это время ученик Новиков направился к двери. Она даже не посмотрела на него.

– И так, начнем. – сказала она.

Деревня, где скучал Евгений,

Была прелестный уголок...

Она читала негромко, но ясно. Она читала, и все нежнее становилось ее лицо, все красивее казалась детям ее тонкая фигура в черном платье.

Она читала уже полчаса.

Ученик Новиков вернулся в класс. Сначала он удивился необыкновенной тишине, но потом тоже стал внимательно слушать. Евгения Андреевна кончила, но дети сидели по-прежнему тихо.

– До свидания. – сказала она. – Уже был звонок.

Она быстро шла по длинному коридору сквозь толпу детей. будущее широко открывалось перед ней, и жизнь казалась ей прекрасной.

Выберите подходящий вариант по тексту.

1. Сергей Иванович – это

A. бывший учитель.

B. дежурный.

C. директор школы.

D. ученик

2. В ответ на вопрос новой учительницы «Кто дежурный?»,

A. медленно поднялся высокий мальчик.

B. медленно подошел к столу мальчик с умным лицом.

C. дети громко засмеялись.

D. дети молча сидели на своем месте.

3. Дети сказали новой учительнице, что они остановились не на «Горе от ума», а на «Евгении Онегине», потому что

A. детям не нравится произведение «Горе от ума».

B. дети забыли, на чем они остановились.

C. дети хотели подшутить над новой учительницей

- D. дети решили проверить свою учительницу.
4. В конце концов новая учительница
- A. рассердилась и ушла
 - B. читала ученикам «Евгений Онегин»
 - C. попросила учеников взять книги
 - D. сидела в классе до звонка
5. Закончив занятие, новая учительница поняла.
- A. что ей будет трудно с этими детьми.
 - B. что ей нужно выучить все произведения русской классики.
 - C. что у нее будет прекрасное будущее, она станет настоящей учительницей.
 - D. как надо вести себя с детьми.

VI. Напишите сочинение на тему «Моё любимое время года» по данному плану (не меньше 100 слов, 25%).

- 1) Откуда вы приехали?
- 2) Какое время года в вашем родном городе лучше?
- 3) Почему именно это время года вам нравится больше всего?
- 4) Что делаете в это время года?